



العدد: 2060 / 4 / 15
التاريخ: 2021/8/5

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي / دائرة البعثات والعلاقات الثقافية
م/الدورة الخامسة لمشروع التدريب الصيني العربي المشترك للترجمة باللغة الصينية

أعلمتنا مندوبيتنا الدائمة لدى الجامعة العربية في القاهرة بكتابها المرقم 3093 في 2021/6/21 ومرافقاته، الخاصة بالدورة الخامسة لمشروع التدريب الصيني العربي المشترك للترجمة باللغة الصينية لعام 2021/2022، والمزمع بدؤها في شهر أيلول وتنتهي في شهر حزيران 2022، علماً أن الجانب الصيني قد طلب من الأمانة العامة لجامعة الدول العربية تقديم 20 مرشحاً إلى الحكومة الصينية من المرشحين الذين قاموا باستيفاء الشروط والمعايير المذكورة في (المرافقات ربطاً)، وسيقوم الجانب الصيني بدوره باختيار 15 من المرشحين المتقدمين، مع العرض أن المشاركين سيقومون بدراسة اللغة الصينية عن بعد (online)، وتلقي تدريب عملي على الترجمة الشفوية والتحريرية في جامعة شنغاي للدراسات الدولية لمدة عام.

ونظراً لضيق الوقت أعلمتنا مندوبيتنا الدائمة لدى الجامعة العربية في القاهرة بكتابها المرقم 4141 في 2021/8/22 ومرافقاته بتأجيل الدورة التدريبية موضوعة البحث إلى العام المقبل، علماً أن الجانب الصيني سيتكفل بنفقات السفر والإقامة والإعالة الشهرية للمشاركين وذلك على غرار الدورات السابقة.

للتفضل بالاطلاع وإعلامنا أسماء مرشحكم في مطلع العام المقبل ليتسنى لنا إرسالها إلى الجهة المعنية... مع التقدير.

المرافقات:
دائرة البعثات والعلاقات الثقافية

2021-09-12

رقم وتاريخ الواردة

00022008



وكيل الوزارة

د. صالح حسين علي التميمي

عميد معهد الخدمة الخارجية وكالة

2021/8/2

العدد: ص ب / ١٢ / ٢٠٢١ /
التاريخ: / / ٢٠٢١



جمهورية العراق
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
دائرة البعثات والعلاقات الثقافية
قسم المنظمات الدولية والعربية

الجامعات كافة

م / الدورة الخامسة لمشروع التدريب الصيني للعربي للترجمة باللغة الصينية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته..

جانبا كتاب وزارة الخارجية / معهد الخدمة الخارجية المرقم ٢٠٦٠ في ٢٠٢١/٩/٥ ومرفقه كتاب المندوبية الدائمة لجمهورية العراق لدى الجامعة العربية في القاهرة بكتابها المرقم ٣٠٩٣ في ٢٠٢١/٦/٢١، بخصوص تأجيل الدورة التدريبية الخامسة لمشروع التدريب الصيني للعربي للترجمة باللغة الصينية لعام ٢٠٢١-٢٠٢٢ الى العام المقبل وذلك في اطار التعاون العربي الصيني وعلية نود بيان الآتي:

- ١- طلب الجانب الصيني من الأمانة العامة لجامعة الدول العربية تقديم ٢٠ مرشح الى الحكومة الصينية وسيقوم الجانب الصيني بدوره باختيار ١٥ مرشح فقط.
- ٢- سيقوم المشاركون بدراسة اللغة الصينية عن بعد (online) وتلقي تدريب عملي على الترجمة الشفوية والتحريرية في جامعة شنغهاي للدراسات الدولية لمدة عام.
- ٣- ستكون مدة التدريب للبرنامج عام اكايمي ينقسم الى فصلين دراسين طول الفصل الدراسي ١٨ اسبوع.
- ٤- يجب ان يكون المرشح حاصل على درجة البكالوريوس او اعلى وشهادة HSK مستوى ٥ (١٨٠ درجة) او ما يعادلها من شهادة مستوى اللغة الصينية وان يكون عمره ما بين ١٨-٣٠ سنة.

للتفضل بالاطلاع وتعميم الدورة على تشكيلاتكم واعلامنا اسماء مرشحكم لموعد اقصاه
٢٠٢١/١٢/٣١ ليتسنى لنا ارسالها الى الجهة المعنية ..
مع التقدير

ش. ١٠ العلاقات لطغاً
لإتحاز ما يلزم
للتقييم

٢٠٢١/١٢/٦

المرفقات :
- كتاب الخارجية مع المرفقات

أ.د. حازم باقر طاهر

المدير العام لدائرة البعثات والعلاقات الثقافية وكالة

٢٠٢١/٩/٤٤

السيد باقر الطاهر المحترم

للتفضل بالأطلاع وامرئكم

مع التقدير

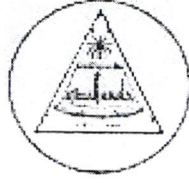
نسخة منه الى:

- مكتب معالي الوزير للتفضل .. بالاطلاع .. مع التقدير
- دوائر الوزارة كافة : لنفس الغرض اعلاه ... مع التقدير
- مكتب المدير العام ، مع التقدير.
- قسم المنظمات الدولية والعربية.

١/٩/٢٠٢١

University of Basrah
Department of Scholarships and
Cultural Relations
Section of Cultural Relations

بسم الله الرحمن الرحيم
جمهورية العراق



رئاسة جامعة البصرة
قسم البعثات والعلاقات الثقافية
شعبة العلاقات الثقافية

No:

Date:

العدد: ١٤١ / ٤٤٤
التاريخ: ١٦ / ١٣ / ٢٠٢١

الى // عمادات الكليات كافة
مركز علوم البحار

م // الدورة الخامسة لمشروع التدريب الصيني العربي للترجمة باللغة الصينية

نهدىكم اطيب التحيات ---
نرفق لكم طياً نسخة من كتاب وزارة التعليم العالي والبحث العلمي / دائرة البعثات
والعلاقات الثقافية / قسم المنظمات الدولية والعربية ذي العدد ٢٦٠٨١ في
٢٠٢١/٩/٢٣ .

للتفضل بالاطلاع وتعميم موضوع الدورة على منتسبيكم واعلامنا اسماء مرشحيكم
لموعد اقصاه ٢٠٢١/١٢/١٥ ليتنسى لنا اجراء اللازم .

للتفضل بالاطلاع .. مع التقدير

المدرس الدكتور
عزيد حبيب طه

مدير قسم البعثات والعلاقات الثقافية



نسخة منه الى //
مراكز الجامعة كافة / لنفس الغرض اعلاه / مع التقدير
قسم البعثات والعلاقات الثقافية
الصادرة

١٠ / ١٢ / ٢٠٢١